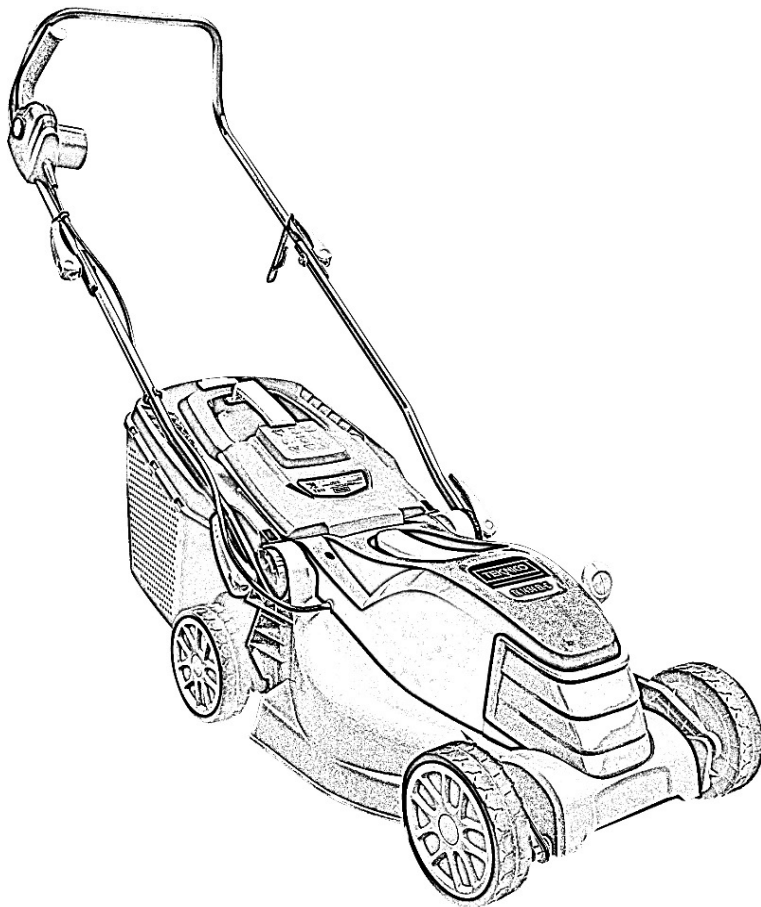


MANUALE D'USO E MANUTENZIONE

TOSAERBA ELETTRICO A SPINTA



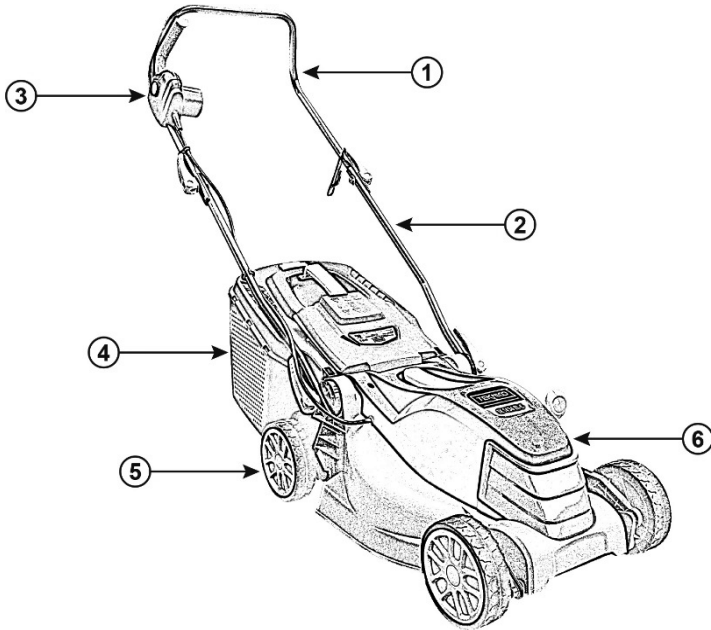
CE □ 
MADE IN P.R.C.

IMPORTANTE! Prima di assemblare e mettere in funzione la macchina, leggere attentamente il presente manuale, poiché un uso improprio può causare lesioni. Conservare il manuale per riferimento futuro.

INDICE

1. ELENCO DELLE PARTI	4
2. DATI TECNICI	4
3. ISTRUZIONI DI SICUREZZA	5
3.1 AREA DI LAVORO	5
3.2 SICUREZZA ELETTRICA	5
3.3 SICUREZZA PERSONALE	5
3.4 UTILIZZO E CURA DELL'UTENSILE	6
3.5 ASSISTENZA	6
3.6 ISTRUZIONI DI SICUREZZA ADDIZIONALI PER TOSAERBA	7
3.7 SIMBOLI DI SICUREZZA ED ETICHETTE	8
4. ISTRUZIONI DI MONTAGGIO	9
4.1 PREPARAZIONE	9
4.2 ASSEMBLAGGIO DEL SACCO RACCOGLIERBA	9
4.3 REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DI TAGLIO	10
5. OPERATIVITÀ	11
5.1 CONNESSIONE ALL'ALIMENTAZIONE	11
5.2 AVVIAMENTO	11
5.3 FALCIATURA	11
5.4 MANUTENZIONE DELLA LAMA	12
5.5 SOSTITUZIONE DELLA LAMA	12
6. MANUTENZIONE	13
7. GARANZIA	13
8. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	14

1. ELENCO DELLE PARTI



- 1. Manico superiore
- 2. Manico inferiore
- 3. Interruttore

- 4. Sacco raccolta
- 5. Ruote
- 6. Coperchio motore

2. DATI TECNICI

Tensione	230-240V ~ 50Hz
Potenza nominale	1400W
Altezza di taglio	25-75 mm
Larghezza massima di taglio	340 mm
Livello di potenza sonora garantito	96 dB(A)

Questo dispositivo è provvisto di doppio isolamento a protezione dalla possibilità di scosse elettriche.

3. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

AVVERTIMENTO! Leggere tutte le istruzioni. Se non si seguono tutte le istruzioni elencate di seguito possono verificarsi scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. Il termine "attrezzo elettrico" in tutti gli avvertimenti elencati di seguito si riferisce agli utensili elettrici azionati dalla rete (con filo) o alimentati a batteria (senza fili).

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

3.1 AREA DI LAVORO

- a) **Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Aree ingombre e scure inducono gli incidenti.
- b) **Non utilizzare attrezzi elettrici in atmosfere esplosive, come in presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere.** Gli elettrostrumenti creano scintille, che possono accendere la polvere o i fumi.
- c) **Tenere lontani i bambini e gli astanti mentre si utilizza un utensile elettrico.** Le distrazioni possono far perdere il controllo.

3.2 SICUREZZA ELETTRICA

- a) **Le spine degli utensili elettrici devono corrispondere alla presa. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori con alimentatori collegati a terra (con messa a terra).** Spine non modificate e prese corrispondenti ridurranno il rischio di scosse elettriche.
- b) **Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra, quali tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi.** Il rischio di scosse elettriche aumenta se il corpo è collegato a terra o messo a terra.
- c) **Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o all'umidità.** L'acqua che penetra in un utensile elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.
- d) **Non abusare del cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'utensile elettrico. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio e bordi taglienti o parti in movimento.** I cavi danneggiati o impigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- e) **Quando si utilizza un elettrostrumento all'aperto, utilizzare una prolunga adatta per uso esterno.** L'uso di un cavo adatto all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.

3.3 SICUREZZA PERSONALE

- a) **Prestare attenzione. Guardare cosa si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza un utensile elettrico. Non utilizzare lo strumento quando se stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci.** Un momento di disattenzione durante il funzionamento degli elettrostrumenti può provocare gravi lesioni personali.
- b) **Utilizzare l'equipaggiamento di sicurezza. Indossare sempre occhiali protettivi.** Le attrezzature di sicurezza come la maschera antipolvere, le scarpe antinfortunistiche antiscivolo, il casco o la protezione dell'udito utilizzati in condizioni appropriate ridurranno le lesioni personali.
- c) **Evitare l'avvio accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di collegarlo.** Trasportare gli elettrostrumenti con il dito sull'interruttore o collegare gli elettrostrumenti con l'interruttore acceso provoca incidenti.
- d) **Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione o chiave inglese prima di accendere**

l'utensile elettrico. Una chiave lasciata collegata a una parte rotante dell'utensile elettrico può provocare lesioni personali.

- e) **Non sovraccaricare. Mantenere il giusto appoggio ed equilibrio in ogni momento.** Ciò consente un migliore controllo dello strumento in situazioni impreviste.
- f) **Vestire correttamente. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli, indumenti e guanti lontani dalle parti in movimento.** Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono essere catturati dalle parti in movimento.

3.4 UTILIZZO E CURA DELL'UTENSILE

- a) **Non forzare lo strumento. Utilizzare l'utensile elettrico corretto per la propria applicazione.** Gli utensili elettrici corretti svolgeranno il lavoro in modo migliore e più sicuro alla velocità per cui sono stati progettati.
- b) **Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore non lo accende o spegne.** Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- c) **Disconnettere la spina dalla fonte di alimentazione prima di effettuare qualsiasi regolazione, cambiare gli accessori o conservare gli utensili elettrici.** Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviare accidentalmente l'attrezzo.
- d) **Conservare gli elettroutensili inattivi fuori dalla portata dei bambini e non permettere a persone che non hanno familiarità con l'utensile elettrico o queste istruzioni di azionarlo.** Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti inesperti.
- e) **Conservare con cura l'attrezzo: verificare che non vi siano allineamenti errati o inceppamenti di parti in movimento, rottura di parti e qualsiasi altra condizione che possa influire sul suo funzionamento. Se danneggiato, fare riparare l'utensile elettrico prima dell'uso.** Molti incidenti sono causati da utensili elettrici poco curati.
- f) **Mantenere gli strumenti da taglio affilati e puliti.** Gli utensili da taglio correttamente mantenuti con taglienti affilati hanno meno probabilità di incepparsi e sono più facili da controllare.
- g) **Utilizzare l'utensile elettrico, gli accessori e le punte degli attrezzi in conformità con queste istruzioni e nel modo previsto per un particolare tipo di utensile elettrico, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da eseguire.** L'utilizzo dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste potrebbe causare situazioni pericolose.

3.5 ASSISTENZA

- a) **Far riparare l'utensile elettrico da un centro assistenza qualificato utilizzando solo parti di ricambio originali.** Ciò garantirà il mantenimento della sicurezza dell'utensile elettrico.

3.6 ISTRUZIONI DI SICUREZZA ADDIZIONALI PER TOSAERBA

Leggere attentamente le istruzioni. Prendere familiarità con i comandi e l'uso corretto dell'apparecchio.

Non permettere mai ai bambini di usare l'apparecchio.

Non consentire mai a persone che non hanno familiarità con queste istruzioni di utilizzare l'apparecchio. Le normative locali possono limitare l'età dell'operatore.

Non utilizzare mai l'apparecchio con persone, in particolare bambini, o animali domestici nelle vicinanze.

L'operatore o l'utente è responsabile per incidenti o pericoli che si verificano ad altre persone o alle loro proprietà.

Durante il funzionamento dell'apparecchio, indossare sempre calzature robuste e pantaloni lunghi. Non utilizzare l'apparecchio a piedi nudi o indossando sandali aperti.

Ispezionare accuratamente l'area in cui verrà utilizzato l'apparecchio e rimuovere tutte le pietre, i rametti, i fili, le ossa e altri oggetti estranei.

Prima dell'uso, ispezionare l'apparecchio visivamente per controllare che le parti rotanti e il gruppo di taglio non siano usurati o danneggiati. Sostituire le parti usurate o danneggiate per preservare l'equilibrio.

Azionare l'apparecchio solo alla luce del giorno o con una buona illuminazione artificiale. Evitare di utilizzare l'apparecchio su erba bagnata, ove possibile. Mantenere sempre un buon appoggio sulle pendenze. Camminare, non correre mai. Lavorare sempre da un lato verso l'altro delle pendenze, mai su e giù.

Non utilizzare l'apparecchio su pendenze eccessivamente ripide.

Usare estrema cautela quando si inverte o si tira l'apparecchio verso di sé.

Arrestare le parti rotanti se l'apparecchio deve essere inclinato per il trasporto. Non azionare l'apparato di taglio quando si attraversano superfici diverse dall'erba e quando si trasporta l'apparecchio da e verso l'area di lavoro.

Non utilizzare mai l'apparecchio con protezioni o schermi difettosi o senza dispositivi di sicurezza, ad esempio deflettori e/o sacchi di raccolta, nella corretta posizione.

Accendere il motore seguendo le istruzioni e con i piedi ben lontani dalle parti rotanti.

Non inclinare l'apparecchio quando si accende il motore. Nel caso in cui l'apparecchio debba essere inclinato per l'avviamento, non inclinarlo più del necessario e sollevare solo la parte che è lontana dall'operatore. Assicurarsi sempre che entrambe le mani siano nella posizione operativa prima di riportare l'apparecchio a terra. Non mettere mani o piedi vicino o sotto parti rotanti.

Non sollevare o trasportare mai un apparecchio mentre il motore è in funzione.

Staccare la spina dalla presa:

- ogni volta che si abbandona la macchina;
- prima di eliminare un blocco;
- dopo aver colpito un oggetto estraneo: ispezionare l'apparecchio per danni ed eseguire le riparazioni, se necessario;
- se l'apparecchio inizia a vibrare in modo anomalo: controllare immediatamente.

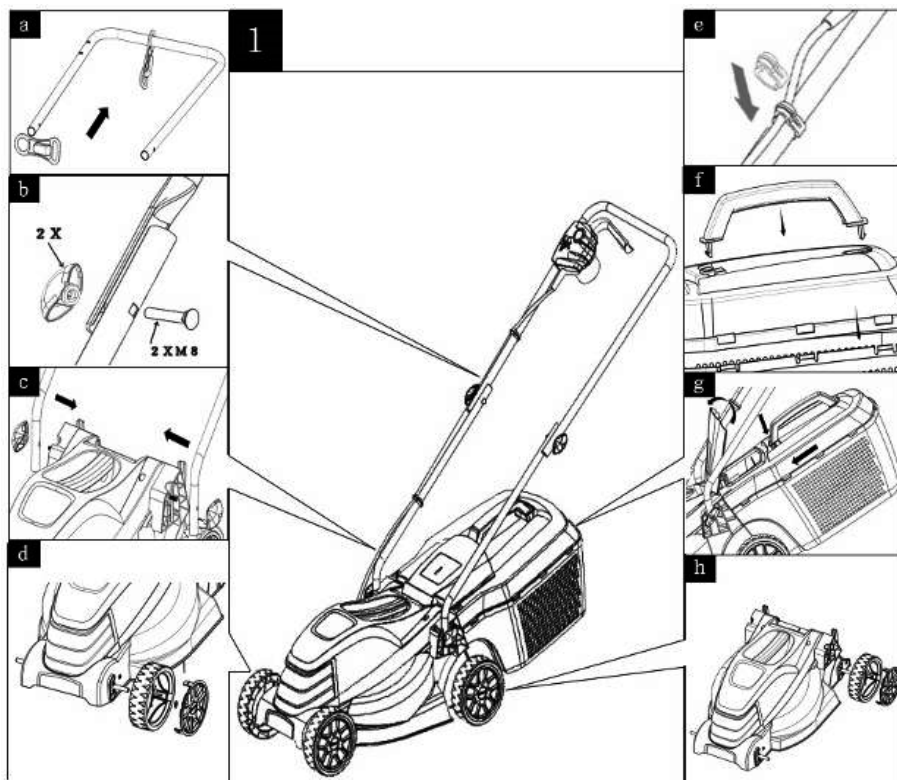
Quando la macchina è al lavoro nei cespugli spessi o si imbatte in ostacoli che non può tagliare, la lama si bloccherà in modo che la temperatura e la corrente della macchina aumentino. Quando la temperatura è troppo alta o la corrente è troppo forte, il dispositivo di protezione da sovraccarico installato all'interno della macchina interromperà automaticamente l'alimentazione per arrestare la macchina (lo scopo principale è quello di proteggere il motore e prolungarne la vita). In questo momento, rilasciare l'interruttore e scollegare l'alimentazione della macchina, lasciare che la macchina si raffreddi per un po' di tempo (1-2 minuti) e quindi riavviare l'interruttore, la macchina può ricominciare a lavorare.

3.7 SIMBOLI DI SICUREZZA ED ETICHETTE

La targhetta sull'apparecchio può mostrare alcuni simboli. Questi rappresentano informazioni importanti sul prodotto o istruzioni sul suo utilizzo.

	Leggere il manuale d'uso.
	Indica il rischio di lesioni personali, perdita di vite umane o danni allo strumento in caso di mancata osservanza.
	Conforme a tutti gli standard normativi nel Paese UE in cui vengono acquistati i prodotti.
	Utilizzare le protezioni per occhi e orecchie.
	Indossare calzature robuste e antiscivolo.
	Indossare guanti di protezione.
	Tenere i bambini a una distanza non inferiore a 10 m dall'area di lavoro.
	Non esporre alla pioggia.
	I detriti possono essere espulsi dal deflettore di scarico.
	Le lame continueranno a ruotare per un breve periodo dopo che il tosaerba è stato spento. Non sollevare o trasportare l'apparecchio finché le lame non smettono di ruotare.
	Scollegare immediatamente dall'alimentazione di rete se il cavo di alimentazione è danneggiato.
	Attenzione alle lame affilate. Le lame continuano a ruotare dopo lo spegnimento del motore.
	Rimuovere la spina dalla presa di corrente prima della manutenzione o se il cavo è danneggiato.
	L'apparecchio funziona con una tensione elettrica potenzialmente pericolosa.
	Tenere il cavo di alimentazione lontano dall'apparato di taglio.
	Questo prodotto è a doppio isolamento elettrico.
	I rifiuti di prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Rivolgersi alla propria autorità locale o al rivenditore per i consigli sul riciclaggio.

4. ISTRUZIONI DI MONTAGGIO



4.1 PREPARAZIONE

1. Posizionare il gancio del cavo sull'impugnatura superiore (Fig.1a).
2. Collegare i manici superiore e inferiore con viti e pomelli in dotazione (Fig.1b).
3. Inserire i manici nel corpo del tosaerba (Fig.1c).
4. Montare ciascuna ruota sugli assi e fissarla in posizione con i perni "R" (Fig.1d).
5. Fissare i fermacavi (Fig.1e).
6. Premere i copriruota in posizione (Fig.1h).

4.2 ASSEMBLAGGIO DEL SACCO RACCOGLIERBA

1. Assemblare le due metà e fissarle insieme (Fig.1f).
2. Sollevare la linguetta e posizionare il sacco raccogliherba sopra le alette (Fig.1g).

4.3 REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DI TAGLIO

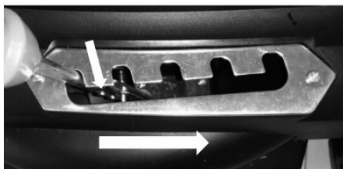
Per ottenere l'altezza di taglio desiderata, gli assi anteriore e posteriore sono posizionati sul lato inferiore dell'alloggiamento del tosaerba.



Avvertimento! Scollegare il tosaerba dall'alimentatore e assicurarsi che la lama si sia fermata per inerzia prima di regolare l'altezza di taglio.

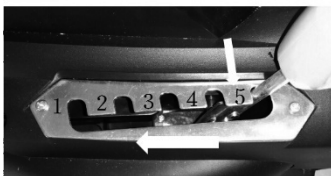
1. Per aumentare l'altezza della lama, afferrare la leva di regolazione dell'altezza e spostarla verso il retro del tosaerba.

2 c



2. Per abbassare l'altezza della lama, afferrare la leva di regolazione dell'altezza e spostarla verso la parte anteriore del tosaerba.

2 c



5. OPERATIVITÀ

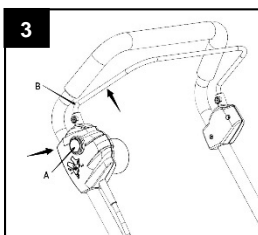
5.1 CONNESSIONE ALL'ALIMENTAZIONE

Avvertimento! Prima di collegare l'alimentazione di rete, controllare sempre che l'interruttore sia in posizione OFF. Collegare la spina all'alimentatore protetto da RCD.

5.2 AVVIAMENTO

Attenzione! Non avviare il tosaerba se si trova sull'erba alta.

1. Premere il pulsante di sicurezza (A) del gruppo interruttore e quindi tirare la leva dell'interruttore (B) contro la barra.
2. Tenere la leva dell'interruttore in posizione mentre si rilascia il pulsante di sicurezza.
3. Per fermare la macchina, rilasciare la leva dell'interruttore che ritornerà automaticamente in posizione OFF.

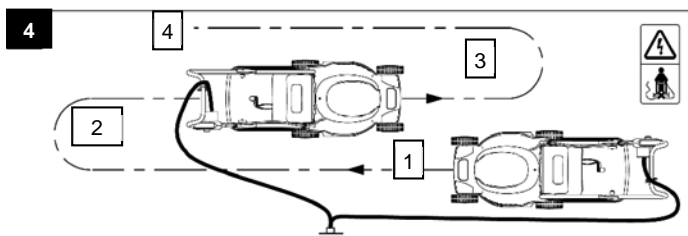


5.3 FALCIATURA

Si raccomanda di utilizzare il tosaerba come descritto in questa sezione per ottenere risultati ottimali e ridurre il rischio di tagliare il cavo di alimentazione.

1. Posizionare la maggior parte del cavo di alimentazione in prossimità del punto di partenza.
2. Accendere il tosaerba come descritto sopra.
3. Procedere come mostrato in Fig. 4.
4. Spostare dalla posizione 1 alla posizione 2.
5. Girare a destra e procedere verso la posizione 3.
6. Girare a sinistra e procedere verso la posizione 4.
7. Ripetere le procedure di cui sopra come richiesto.

Avvertimento! Non lavorare verso il cavo.



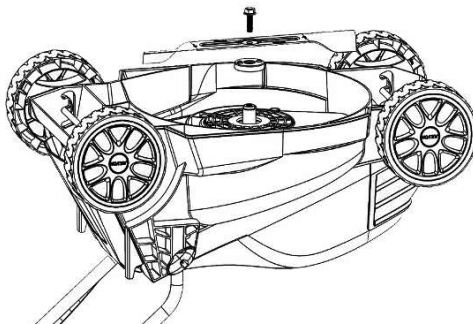
5.4 MANUTENZIONE DELLA LAMA

1. Rimuovere regolarmente erba e sporco dalla lama.
2. All'inizio della stagione, esaminare attentamente le condizioni della lama.
3. Se la lama è molto smussata, affilarla o sostituirla.
4. Se la lama è danneggiata o usurata, montarne una nuova.

Se la lama scivola, inserire il cacciavite nel foro di posizione, stringere la lama con la chiave.

Avvertimento! Osservare le seguenti precauzioni:

- scollegare il tosaerba dalla rete e attendere fino a quando la lama non ha smesso di ruotare prima di procedere;
- prestare attenzione a non tagliarsi. Utilizzare guanti resistenti o un panno per afferrare la lama;
- utilizzare solo la lama di ricambio specificata;
- non rimuovere la girante per nessun motivo.



5.5 SOSTITUZIONE DELLA LAMA

1. Ruotare il tosaerba su un lato.
2. Inserire la boccola nell'albero motore
3. Posizionare la lama, il cuscinetto piatto e la rondella elastica allineandoli.
4. Inserire la vite della lama nei fori.
5. Stringere la vite della lama con la bussola.

6. MANUTENZIONE

1. Tenere tutti i dadi, i bulloni e le viti serrati per assicurarsi che il tosaerba sia in condizioni di sicurezza.
2. Controllare frequentemente il ricevitore per usura o deterioramento.
3. Sostituire le parti usurate o danneggiate per sicurezza.
4. Utilizzare esclusivamente la lama di ricambio, il bullone della lama e la girante specificati per questo prodotto.
5. Prestare attenzione durante le regolazioni del tosaerba per evitare l'intrappolamento delle dita tra la lama mobile e le parti fisse della macchina.
6. Lubrificare i perni delle ruote.
7. Conservare il tosaerba in un luogo asciutto.

7. GARANZIA

Questo prodotto è stato fabbricato secondo uno standard di alta qualità. È garantito contro difetti nei materiali e nella lavorazione per 12 mesi dall'acquisto. Si prega di conservare la ricevuta come prova d'acquisto.

Se il prodotto dovesse risultare difettoso entro il periodo di tempo pertinente, sostituiremo tutte le parti difettose o, a nostra discrezione, sostituiremo l'unità gratuitamente con lo stesso articolo o con un valore e/o una specifica superiore.

Questa garanzia non copre i difetti causati o derivanti da:

- a) uso improprio, abuso o negligenza;
- b) uso commerciale, professionale o di noleggio;
- c) danni causati da oggetti estranei, sostanze o incidenti.

Questa garanzia è offerta in aggiunta e non pregiudica i vostri diritti statutari, che possono inoltre consentire di annullare il contratto.

8. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



Il sottoscritto,

Bruno Scavino rappresentante legale della società
BRUMAR SRL, Loc. Valgera 110/B – 14100 ASTI – ITALIA

dichiara che il seguente prodotto con numero di serie composto dall'anno di produzione chiaramente indicato sull'etichetta di identificazione della macchina, seguito dal numero di matricola progressivo, al quale questa dichiarazione si riferisce è conforme alle direttive e normative della Comunità Europea elencate al punto 3 di questa dichiarazione.

1. Descrizione/Funzione: (a)
2. Modello: (b)
3. Direttive CE:
 - Direttiva 2006/42/CE (17 Maggio 2006) relative alla normativa Macchine;
 - Direttiva 2004/108/CE (15 Dicembre 2004) relative alla Compatibilità Elettromagnetica;
 - Direttiva 2000/14/CE (D.Lgs 262/2002) e seguente Direttiva 2005/88/EC (Allegato VI - 1) relative ai limiti di rumore e requisiti di etichettatura per macchine concepite per l'utilizzo in ambienti all'aperto;
 - Direttiva 2006/95/CE (12 Dicembre 2006) relative alla normativa sulla Sicurezza dei dispositivi a Bassa Tensione.
4. Normative armonizzate:
 - EN 55014-1:2006/A1:2009/A2:2011
 - EN 55014-2:2015
 - EN 61000-3-2:2014
 - EN 61000-3-3:2013
5. Responsabile per la documentazione:
Nome: Scavino Bruno
Titolo: Amministratore Unico
Indirizzo: BRUMAR Srl - Loc. Valgera 110/B - 14100 ASTI - ITALIA
Tel. +39.0141.232900 - Fax +39.0141.440385

I valori acustici e di vibrazione sono stati calcolati in base alle normative e alle indicazioni menzionate nella dichiarazione di conformità.

Livello di potenza sonora garantito (LwA): (h)
Livello di potenza sonora misurato (LwA): (i)

Il fascicolo tecnico richiesto da questa dichiarazione è archiviato presso la sede principale di Brumar S.r.l. sita in Loc. Valgera 110/B – 14100 ASTI - ITALIA.

Data: 29/09/2018
Luogo: Asti

Firma: Responsabile Legale
Amministratore Unico
Scavino Bruno

DATI TECNICI / TECHNICAL DATA

- (a) descrizione/funzione - *description/function*
- (b) modello - *model*
- (c) progressivo - *serial number*
- (d) potenza - *power*
- (e) tensione - *voltage*
- (f) diametro dispositivo di taglio - *cutting width*
- (g) massa a vuoto - *weight*
- (h) potenza sonora garantita - *guaranteed sound power*
- (i) potenza sonora misurata - *measured sound power*

